## No. 11019

# UNITED NATIONS and CAMEROON

Agreement relating to the Seminar on measures to be taken on the national level for the implementation of United Nations instruments aimed at combating and eliminating racial discrimination and for the promotion of harmonious race relations: Symposium on the evils of racial discrimination. Signed at New York on 30 March and 1 April 1971

Authentic text: French.

Registered ex officio on 1 April 1971.

# ORGANISATION DES NATIONS UNIES et CAMEROUN

Accord relatif au Séminaire des Nations Unies sur les mesures à prendre à l'échelon national pour mettre en œuvre les instruments des Nations Unies visant à combattre et à éliminer la discrimination raciale et pour favoriser les relations harmonieuses entre les races: Colloque sur les méfaits de la discrimination raciale. Signé à New York le 30 mars et le 1<sup>er</sup> avril 1971

Texte authentique: français.

Enregistré d'office le 1<sup>er</sup> avril 1971.

1971

### [TRANSLATION — TRADUCTION]

## AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF CAMEROON

The United Nations and the Government of the Federal Republic of Cameroon (hereinafter called "the Government"), desiring to give effect to the provisions of General Assembly resolution 926  $(X)^2$  concerning the programme of advisory services in human rights, have agreed as follows:

## Article I

UNITED NATIONS SEMINAR ON MEASURES TO BE TAKEN ON THE NATIONAL LEVEL FOR THE IMPLEMENTATION OF UNITED NATIONS INSTRUMENTS AIMED AT COMBATING AND ELIMINATING RACIAL DISCRIMINATION AND FOR THE PROMO-TION OF HARMONIOUS RACE RELATIONS: SYMPOSIUM ON THE EVILS OF RACIAL DISCRIMINATION

1. A United Nations seminar on this subject will be held in Yaoundé, Cameroon.

2. The duration of the seminar shall be from 16-29 June 1971 inclusive.

#### Article II

#### PARTICIPATION IN THE SEMINAR

The following persons, having been invited or designated by the Secretary-General, may take part in the seminar:

- (a) Participants and alternates nominated by the Governments of States invited to the seminar;
- (b) Observers from other States Members of the United Nations and members of the specialized agencies;
- (c) Representatives of the Special Committee on Apartheid;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 1 April 1971, date of the second signature, in accordance with article VII (1).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> United Nations, Official Records of the General Assembly, Tenth session, Supplement No. 19 (A/3116), p. 13.

# 1971 Nations Unies — Recueil des Traités

- (d) Representatives of the specialized agencies of the United Nations;
- (e) Representatives of the United Nations Children's Fund, of the United Nations Institute for Training and Research and of the United Nations High Commissioner for Refugees;
- (f) Observers from the following intergovernmental regional organizations:
  - (i) the Council of Europe;
  - (ii) the League of Arab States;
  - (iii) the Organization of African Unity;
  - (iv) the Organization of American States.
- (g) Observers from non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council;
- (h) Members of the United Nations Secretariat.

## Article III

## Services to be provided by the United Nations

1. The United Nations shall provide the following services in connexion with the seminar:

- (a) The services of the members of the Division of Human Rights of the United Nations Secretariat, as required for the substantive work of the seminar;
- (b) The preparation of background papers which will be used as the basis for discussion at the seminar;
- (c) The translation of the background papers into English, French, Spanish and Russian, as required and feasible;
- (d) The preparation of the draft report of the seminar and the reproduction and distribution of the final report.

2. The United Nations shall also pay the travel expenses and subsistence allowances of not more than one participant from each of the participating States (see article II (a) above), with the exception of the host country.

#### Article IV

CO-OPERATION OF THE GOVERNMENT IN THE SEMINAR

1. The Government shall act as host to the seminar.

2. The Government shall appoint officials as liaison officer and assistant liaison officers between the United Nations and the Government, who shall

1971	Nations Unies	- Recueil des	Traités

be responsible for making the necessary arrangements concerning the contributions of the Government described in paragraph 3 below.

- 3. The Government shall provide and defray the cost of:
- (a) Appropriate premises for the holding of the seminar;
- (b) Appropriate premises for the offices, and for the other working areas, of the secretariat of the seminar, the liaison officers and the local personnel mentioned below;
- (c) Adequate furniture and equipment for the premises referred to in (a) and (b) above, to be installed prior to the seminar, and the maintenance of such premises for the duration of the seminar;
- (d) Simultaneous interpretation and amplification equipment as well as tape recorders and tapes, and technicians to operate them, for the conference room; languages used will be English, French, Spanish and Russian;
- (e) The services of eight simultaneous interpreters for interpretation from and into English, French, Spanish and Russian;
- (f) The services of three or more translators to translate the draft report from English into French, Spanish and Russian or from French into the other three languages;
- (g) The local administrative personnel required for the proper conduct of the seminar, including reproduction and distribution of working papers and other seminar documents, such personnel to include a documents officer, a conference officer, one English-French and two English secretary-stenographers and four copy typists to work in English, French, Spanish and Russian; information reception clerks, mimeograph operators, collators, messengers and security personnel, as appropriate; the services of the copy typists, mimeograph operators and collators shall be available one week in advance of the seminar;
- (h) Postal, telephone and telegraph facilities for official work in connexion with the seminar; office supplies and equipment required for the proper conduct of the seminar, including English, French, Spanish and Russian keyboard typewriters, mimeograph machines, mimeograph stencils and paper needed for reproduction of technical papers and other documents;
- (i) Customs clearance and transportation between port of entry and Yaoundé for documentation and supplies for the seminar;

215

(j) Local transportation for participants and staff provided by the United Nations between their hotels and the site of the seminar and for other seminar purposes.

4. The Government shall, in co-operation with the United Nations Information Service, make all appropriate arrangements to ensure adequate information coverage of the seminar through the appropriate news media. For this purpose it shall *inter alia* nominate an information officer to assist in maintaining liaison with local press, radio and film media.

#### Article V

#### FACILITIES, PRIVILEGES AND IMMUNITIES

1. The Convention on the privileges and immunities of the United Nations<sup>1</sup> shall be applicable in respect of the seminar. Accordingly, officials of the United Nations performing functions in connexion with the seminar shall enjoy the privileges and immunities provided under articles V and VII of the said Convention.

2. Officials of the specialized agencies attending the seminar in pursuance of subparagraph (c) of article II of this Agreement shall be accorded the privileges and immunities provided under articles VI and VIII of the Convention on the privileges and immunities of the specialized agencies.<sup>2</sup>

3. Without prejudice to the provisions of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, all participants and all persons performing functions in connexion with the seminar shall enjoy such privileges and immunities, facilities and courtesies as are necessary for the independent exercise of their functions in connexion with the seminar.

4. All participants and all persons performing functions in connexion with the seminar who are not nationals of Cameroon shall have the right of entry into and exit from Cameroon. They shall be granted facilities for speedy travel. Visas and entry permits, where required, shall be granted free of charge, as speedily as possible and, when applications are made at least two and one half weeks before the opening of the seminar, not later than two weeks before the date of the opening of the seminar. If the application for visa is not made at least two and one half weeks before the opening of the seminar, the visa shall be granted not later than three days from the receipt of the application. Exit permits, where required, shall be granted free of charge and as speedily as possible, in any case not later than three days before the closing of the seminar.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1, p. 15, and vol. 90, p. 327 (corrigendum to vol. 1, p. 18). <sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 33, p. 261. For the final and revised texts of annexes published subsequently, see

vol. 71, p. 318; vol. 79, p. 326; vol. 117, p. 386; vol. 275, p. 298; vol. 314, p. 308; vol. 323, p. 364; vol. 327, p. 326; vol. 371, p. 266; vol. 423, p. 284; vol. 559, p. 348, and vol. 645, p. 340.

### Article VI

#### LIABILITY

The Government shall be responsible for dealing with any actions, claims or other demands arising out of (a) injury or damage to person or property in the premises referred to in article IV, 3 (a) and (b) above; (b) injury or damage to person or property caused or incurred in using transportation referred to in article IV, 3 (i) and (j); (c) the employment for the conference of the personnel referred to in article IV, 2 and 3 (d), (e), (f) and (g), and 4, and the Government shall hold the United Nations and its personnel harmless in respect of any such actions, claims or other demands.

#### Article VII

#### **GENERAL PROVISIONS**

1. This Agreement shall come into force upon signature, or, if it is not signed on the same day on behalf of both parties, on the day on which the second signature is affixed.

2. This Agreement may be modified by written agreement between the United Nations and the Government.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized representatives of the United Nations and the Government, respectively, have signed this Agreement in two copies.

For the United Nations:

[Signed] C. A. STAVROPOULOS Under-Secretary-General, The Legal Counsel

New York, 1 April 1971

For the Government of the Federal Republic of Cameroon:

[Signed] MICHEL NJINE Ambassador, Permanent Representative to the United Nations 30 March 1971 [SEAL]